



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Exemption from  
Restrictions on  
Investments (Trust and  
Loan Companies)  
Regulations

Règlement sur la dispense  
des restrictions en matière  
de placements (sociétés  
de fiducie et de prêt)

SOR/2001-386

DORS/2001-386

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Exemption from Restrictions on Investments (Trust and Loan Companies) Regulations		Règlement sur la dispense des restrictions en matière de placements (sociétés de fiducie et de prêt)	
EXEMPTION FROM RESTRICTIONS ON INVESTMENTS	1	DISPENSE DES RESTRICTIONS EN MATIÈRE DE PLACEMENTS	1
1 Prescribed circumstances	1	1 Circonstances précisées par règlement	1
COMING INTO FORCE	1	ENTRÉE EN VIGUEUR	1
*2 Coming into force	1	*2 Entrée en vigueur	1

Registration  
SOR/2001-386 October 4, 2001

TRUST AND LOAN COMPANIES ACT

**Exemption from Restrictions on Investments (Trust and Loan Companies) Regulations**

P.C. 2001-1757 October 4, 2001

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to paragraphs 459(a)<sup>a</sup> and (b)<sup>a</sup> of the *Trust and Loan Companies Act*<sup>b</sup>, hereby makes the annexed *Exemption from Restrictions on Investments (Trust and Loan Companies) Regulations*.

Enregistrement  
DORS/2001-386 Le 4 octobre 2001

LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT

**Règlement sur la dispense des restrictions en matière de placements (sociétés de fiducie et de prêt)**

C.P. 2001-1757 Le 4 octobre 2001

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu des alinéas 459a)<sup>a</sup> et b)<sup>a</sup> de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*<sup>b</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur la dispense des restrictions en matière de placements (sociétés de fiducie et de prêt)*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 2001, c. 9, s. 550

<sup>b</sup> S.C. 1991, c. 45

---

<sup>a</sup> L.C. 2001, ch. 9, art. 550

<sup>b</sup> L.C. 1991, ch. 45

EXEMPTION FROM RESTRICTIONS  
ON INVESTMENTS (TRUST AND  
LOAN COMPANIES)  
REGULATIONS

EXEMPTION FROM RESTRICTIONS  
ON INVESTMENTS

Prescribed  
circumstances

1. For the purposes of subparagraph 453(3)(f)(ii) of the *Trust and Loan Companies Act*, subsections 453(4) to (6) of the Act do not apply in determining whether a company would be permitted to acquire a substantial investment in an entity under subsection 451(2), paragraph 451(3)(b) or (c) or subsection 451(4) or 453(1) or (2) of the Act.

COMING INTO FORCE

Coming into  
force

\*2. These Regulations come into force on the day on which paragraphs 459(a) and (b) of the *Trust and Loan Companies Act*, as enacted by section 550 of the *Financial Consumer Agency of Canada Act*, chapter 9 of the Statutes of Canada, 2001, come into force.

\* [Note: Regulations in force October 24, 2001, see SI/2001-102.]

RÈGLEMENT SUR LA DISPENSE DES  
RESTRICTIONS EN MATIÈRE DE  
PLACEMENTS (SOCIÉTÉS DE  
FIDUCIE ET DE PRÊT)

DISPENSE DES RESTRICTIONS EN  
MATIÈRE DE PLACEMENTS

Circonstances  
précisées par  
règlement

1. Pour l'application du sous-alinéa 453(3)f(ii) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, les paragraphes 453(4) à (6) de cette loi ne s'appliquent pas lorsqu'il s'agit de déterminer si l'acquisition par une société d'un intérêt de groupe financier dans une entité serait permise aux termes du paragraphe 451(2), des alinéas 451(3)b) ou c) ou des paragraphes 451(4) ou 453(1) ou (2) de la même loi.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en  
vigueur

\*2. Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur des alinéas 459a) et b) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, édictés par l'article 550 de la *Loi sur l'Agence de la consommation en matière financière du Canada*, chapitre 9 des Lois du Canada (2001).

\* [Note: Règlement en vigueur le 24 octobre 2001, voir TR/2001-102.]